

cắm₃ p (寒冷或冷风) 飕飕, 瑟瑟

cắm cắm p 飕飕, 瑟瑟: gió lạnh cắm cắm 冷风飕飕

cắm gan đg 愤恨: cắm gan tím ruột 气炸了肺

cắm ghét đg 憎恶, 憎恨: cắm ghét chiến tranh 憎恨战争

cắm giận đg 恼怒, 气愤

cắm hận=cắm hờn

cắm hờn đg 愤恨, 憎恨: cắm hờn quân giặc dã man 憎恨野蛮的敌人

cắm phẫn đg 愤慨, 激愤: Họ cắm phẫn lên án tội ác của địch. 他们激愤控诉敌人的罪恶。

cắm thù đg 仇恨, 仇视, 敌视: cắm thù giặc 仇视敌人

cắm tức đg 气愤, 恼怒, 仇恨: cắm tức bọn ác bá 仇恨恶霸

cắm uất đg 窝火

cắm d[解] 颌

cắm cặp t 抖索 (同cắm cặp): run cầm cặp 冷得打抖 đg 黏着: Anh ấy lúc nào cũng cầm cặp cuốn tiểu thuyết. 他什么时候都不肯放下小说。

cắm én mày ngài [旧] 燕颌峨眉

cắm đg ①插: Cắm hoa vào lọ. 把花插入瓶子。②驻扎: cắm trại 扎营③停泊④插标: cắm đất 插标圈地⑤低俯: cắm đầu chạy 低头跑

cắm cổ đg ①低头②[口] 埋头: cắm cổ xem sách 埋头看书

cắm cúi đg 埋头: cắm cúi làm bài tập 埋头做作业

cắm đầu đg [口] ①埋头: Cô bé đang cắm đầu chép bài. 小姑娘正埋头抄课文。②俯就, 听从: Ai bảo gì cũng cắm đầu nghe theo. 谁说什么也都听从。③俯冲: Máy bay cắm đầu xuống. 飞机俯冲下来。

cắm đầu cắm cổ đg 埋头, 低头: Em ấy cắm

đầu cắm cổ chạy về nhà. 他低头往家跑。

cắm sào đg 停泊

cắm sào đợi nước 守株待兔

cắm sừng đg [口] 给 (丈夫) 戴绿帽子: Anh ấy bị vợ cắm sừng mà không biết. 他被老婆给戴了绿帽子却不知道。

cắm thùng đg [口] (把衣角塞进裤腰里) 束腰: Chị ấy mặc áo gì cũng hay cắm thùng. 她穿什么衣服都喜欢束腰。

cắm trại đg ①扎营②露营: Ngày nghỉ bọn trẻ hay ra ngoại thành cắm trại. 假期年轻人喜欢到郊外露营。

cắm đg ①[方] 插②[医] 倒睫

cắm cũi đg; t 埋头: cắm cũi viết 埋头写

căn₁ d ①间: một căn nhà 一间房子②[方] 房间

căn₂ [汉] 根 d[数] ①方根②根号

căn₃ đg 测量, 校准: căn cho thật chuẩn 要测准

căn bản d 根本: nguyên tắc căn bản 根本原则 t 基本: căn bản hoàn thành kế hoạch 基本完成计划

căn bệnh d ①病因: Đến bây giờ còn chưa tìm ra căn bệnh. 到现在还没找出病因。②病症: Ung thư là một căn bệnh nan y. 癌症是一种难治之症。

căn cắt p (冷) 飕飕: trời rét căn cắt 天冷飕飕的

căn cơ t 精明: làm ăn căn cơ 精明强干

căn cứ đg 根据, 依照: căn cứ theo luật mà xét xử 依法处理 d ①依据: Kết luận thiếu căn cứ. 结论缺乏依据。②根据地, 基地: vùng căn cứ kháng chiến 抗战根据地; vùng căn cứ quân sự 军事基地

căn cứ địa d 根据地: xây dựng căn cứ địa cách mạng 建立革命根据地

căn cước d [旧] ①身份信息 (包括姓名、籍贯、相貌、特征等) ②[方] (法国殖民时期使用) 身份证